

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 025

Un soldado del Regimiento de Línea Nº 55, « Ode sur le retour en France» (1823)

GAL 025

Un soldado del Regimiento de Línea Nº 55

« Ode sur le retour en France de l'armée
d'Espagne »

1823

Cítese como: Un soldado del Regimiento de Línea Nº 55. « Ode sur le retour en France de l'armée d'Espagne ».1823. Edición Proyecto POETRY 15, 2016. Archivo Electrónico de Fuentes Primarias, Cód. GAL 025. <http://www.uniovi.es/proyectopoetry15/index.php>

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 025

Un soldado del Regimiento de Línea Nº 55, « Ode sur le retour en France» (1823)

ON n'entend plus l'airain près du Guadalquivir,
Sur l'onde et dans les airs éclater et frémir ;
Le calme s'est assis sur l'aile des tempêtes !
FERDINAND a repris son sceptre prosterné,
Et son front couronné
Inspire au loin les fêtes !

L'Ibérie est soumise à ses libérateurs :
Déjà l'on voit flotter les étendards vainqueurs
Des sommets du Pyrène aux colonnes d'Alcide !
La palme d'Almanza fait pâlir Albion,
Et la rébellion
Cache son front livide...

France ! réjouis-toi ! sur ton front glorieux
La victoire a placé son sceptre radieux !
Ton bras a rajeuni ta couronne embellie !
Les peuples, insultant á ton abaissement,
Sous leur joug, lâchement
Te croyaient avilie !..

Regardez, maintenant, elle est puissante encor:
Sa grandeur abattue a repris son essor ;
Elle peut élever sa tête noble et fière :
LOUIS et D'ANGOULEME ont relevé son bras,
Et leurs vaillans soldats
Ont franchi la carrière.

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)

TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 025

Un soldado del Regimiento de Línea N° 55, « Ode sur le retour en France » (1823)

Prince libérateur! généreux Fils des Rois !
Combien, sur ce rivage où tu dictais des lois,
Ont brillé ta sagesse et ta valeur sublime !
Ainsi l'astre des cieux, dans son cours solennel,
Prodigue à tout mortel
Sa clarté magnanime !

Le voyez-vous, pareil au grand Vainqueur d'Ivri,
Sur le Trocadéro s'élancer, comme Henri
Tout couvert des rayons d'une brillante gloire ?....
Arrêtant des vainqueurs le glaive ensanglanté :
Français! humanité !
Fut son cri de victoire.

Le voyez-vous encor, au sortir des combats,
Recevoir en tribut l'amour de ses soldats,
Et verser ses bienfaits sur la valeur fidèle ?
Tel on vit Saint Louis, sur des sables brûlans,
Soulager les mourans
De sa main paternelle.

A l'aspect du Héros, la révolte a pâli !
Du vainqueur du Turban la cendre a tressailli!...
La lance d'Alhambra devant lut s'est baissée,
Et sur le sol antique où combattit César,
Il foule sous son char
Sa grandeur éclipsée.

Aux cris qui s'élançaient de ces glorieux bords,
L'Europe a répondu par de joyeux transports ;
Parthénope a vêtu la robe de ses fêtes !
L'héritier de Gonzalve, arraché de ses fers,

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)

TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 025

Un soldado del Regimiento de Línea Nº 55, « Ode sur le retour en France» (1823)

Aux Rois de l'Univers

Annonce nos conquêtes.

Comme à Coutras, Henri du séjour bienheureux
Contemplant les Français, dignes des anciens peux,
A souri comme un père au Fils de la Victoire ;
Il a vu que le lis, long-temps humilié,
N'avait pas oublié.
Les sentiers de la gloire !...

Reggio, Lauriston, Molitor et Damas,
Dans les champs de l'honneur ont conduit nos soldats ;
D'Eroles, Carignan, suivent le blanc panache,
Et toi, brave Moncey, l'honneur de nos guerriers,
A tes anciens lauriers
Un beau laurier s'attache !...

Héros septuagénaire ! au milieu des combats
L'honneur à l'ennemi toujours guidait tes pas,
Alors que nous berçait l'aile de la Victoire...
On la voyait voler des sables d'Yémen
Jusqu'aux murs du Kremlin
Sur des faisceaux de gloire !...

Partout elle guidait ses crédules enfans,
Et la terre tremblait sous leurs pas triomphans,
Hélas! que restait-il de tant de funérailles ?
Des empires brillans par le fer saccagés,
Des peuplés ravagés,
Des débris de batailles !...

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)

TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 025

Un soldado del Regimiento de Línea N° 55, « Ode sur le retour en France » (1823)

Détournons nos regards des ombres du passé :

Dans les fastes du temps un règne est effacé ;

Sur ses débris fumans un grand siècle s'élève !

Comment est-il tombé le colosse des mers ?

Ses temples sont déserts...

On dirait un long rêve !...

Sous les traces de sang du glaive destructeur,

Ainsi s'évanouit le prestige enchanteur

De celui dont le bras veut enchaîner la terre.

La sagesse des Rois soutient la Royauté,

Et c'est par l'équité

Qu'un empire prospère.

Français ! vos étendards partout libérateurs

Dans vos champs glorieux vont revenir vainqueurs :

Resterez-vous muets à l'aspect de vos frères ?...

Qui, dans ces doux instans, s'il a le cœur français,

Blâmerait des succès

Qu'auraient bénis ses pères ?

Quand aux pieds de LOUIS un prince généreux

Vient déposer la palme et l'armure des preux,

Ainsi qu'aux anciens jours offrons-lui notre hommage :

L'olivier à la main, venez à nos guerriers

Présenter les lauriers

De la Seine et du Tage !

Le météore ardent qui menaçait les Rois

A pâli dans la fange au bruit de nos exploits.

Le sceptre a recouvré sa majesté féconde ;

Et sur de sages lois, qu'impose la valeur,

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)

TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 025

Un soldado del Regimiento de Línea Nº 55, « Ode sur le retour en France» (1823)

S'élèvent la splendeur

Et le repos du monde !

Par un soldat du 55e régiment de ligne